



دورات دعم آليات سوق العمل بالولاية والسياسة الاجتماعية بتمويل مشترك من الاتحاد الأوروبي

معلومات عن حماية بيانات المشاركين

مسؤولو التواصل

المسؤول بموجب المادة للمادة 4 رقم 7 من اللائحة العامة لحماية البيانات:

وزارة العمل والصحة والشؤون الاجتماعية
لولاية شمال الراين ويستفاليا

السيد دانيال يانسن
25 Fürstenwall
Düsseldorf 40219

البريد الإلكتروني: ESF-2021-2027@mags.nrw.de

الموكل بشؤون حماية البيانات:

وزارة العمل والصحة والشؤون الاجتماعية
لولاية شمال الراين ويستفاليا

السيدة الدكتورة جودرون سيوتشيك

25 Fürstenwall
Düsseldorf 40219

البريد الإلكتروني: datenschutz@mags.nrw.de

الهيئة الرقابية:

مفوضية شمال الراين ويستفاليا لحماية البيانات وحرية المعلومات
Landesbeauftragte für Datenschutz und
Informationsfreiheit Nordrhein-Westfalen)، وعنوانها

2-4 Kavalleriestraße
Düsseldorf 40213

الشخص المتعامل مع المهمة (i.S.v. المادة 28 من اللائحة العامة لحماية
البيانات):

المعلومات والتكنولوجيا في ولاية شمال الراين ويستفاليا
Düsseldorf 40193

Proximity Technology GmbH
2 Bahnstrasse
Düsseldorf 40212

إرشادات قانونية حول حماية البيانات

لماذا وعلى أي أساس يتم جمع بياناتك؟ يستند جمع بياناتك قانوناً على المادة 3 الفقرة 1 من قانون حماية البيانات (DSG) في ولاية شمال الراين ويستفاليا NRW جنباً إلى جنب مع المادة 6 الفقرة 1 الحرف e) من اللائحة العامة لحماية البيانات والمادة 6 الفقرة 1 الحرف c) من اللائحة العامة لحماية البيانات جنباً إلى جنب مع اللائحة المشتركة بشأن التمويل الهيكلي للاتحاد الأوروبي 2021/1060 بتاريخ 24 يونيو 2021.

يساهم الصندوق الاجتماعي الأوروبي (ESF) في تمويل الدورة التي ترغب في المشاركة فيها. ومن ثم فإنه من الضروري جمع بيانات شخصية عنكم من أجل ضمان الحصول على هذا التمويل. هذه المعلومات مطلوبة لأن ولاية شمال الراين ويستفاليا يجب أن تمتثل لالتزامات إبلاغ معينة للمفوضية الأوروبية وفقاً لللائحة المشتركة بشأن التمويل الهيكلي للاتحاد الأوروبي 2021/1060 بتاريخ 24 يونيو 2021. لذلك، فإن جمع البيانات الخاصة بك ضرورية للمشاركة في الإجراء.

بالإضافة إلى ذلك، فإن البيانات التي تم جمعها مطلوبة لتقييم ما إذا كان هدف سياسة سوق العمل من الترقية قد تحقق بالفعل. على أساس المعلومات التي تم الحصول عليها بهذه الطريقة، يجب تحسين تدابير الدعم وزيادة كفاءتها.

ما البيانات التي تُجمع؟ سيتم جمع البيانات وفقاً للاستبيانات (الرقمية) التي يتم تسليمها إليك (مثل الاسم والعنوان ومؤهلات التدريب والتعليم). بالإضافة إلى ذلك، يتم جمع المعلومات حول فعالية تمويل الاتحاد الأوروبي المُستخدم، والذي يمتد إلى ما بعد فترة التمويل. يتضمن ذلك بيانات عن خروجك من الإجراء ومكان وجودك بعد انتهاء صلاحية إجراء التمويل (على وجه الخصوص الأسباب والوقت الذي تركت فيه الإجراء، ومدة الإجراء، والمؤهلات التي تم الحصول عليها، وحالة سوق العمل، والملاءمة والفعالية من التدبير).

ما المسار الذي تأخذه بياناتك؟ كُلف المسؤول عن هذه الدورة بمعالجة البيانات وذلك بموجب البند الثاني من المادة الرابعة فقرة 2 من اللائحة العامة لحماية البيانات (DS-GVO). حيث يتم تحويل البيانات إلى حكومة المقاطعة المختصة باعتبارها

- **حق تصحيح البيانات:** يحق لك المطالبة بتصحيح بياناتك الخاطئة المخزنة لدينا (بموجب المادة 16 من اللائحة الأساسية الخاصة 16 من اللائحة الأساسية الخاصة بحماية البيانات).
- **حق الحذف:** لديك الحق في حذف بياناتك إذا تم استيفاء المتطلبات القانونية لذلك (المادة 17 من اللائحة العامة لحماية البيانات).
- **الحق في تقييد عملية المعالجة:** يمكنك طلب تقييد معالجة بياناتك إذا تم استيفاء المتطلبات القانونية لذلك (المادة 18 من اللائحة الأساسية الخاصة بحماية البيانات).
- **حق الإلغاء:** لديك الحق في الاعتراض على معالجة بياناتك الشخصية بناءً على المادة 6 الفقرة 1 (الحرفان e أو f). إذا تم استيفاء شروط الاعتراض (المادة 21 من اللائحة العامة لحماية البيانات).

هيئة إصدار التراخيص ويتم الاحتفاظ بها في هذه الهيئة. تتلقى الهيئة الإدارية للصندوق الاجتماعي الأوروبي هذه البيانات وتجمعها معًا وتحولها بصورة مجهولة الهوية إلى المفوضية الأوروبية. لا يمكن استنتاج ومعرفة هوية الشخص المعني من هذه البيانات.

من المُخول والمسموح له بمعالجة البيانات؟ يجوز للمؤسسات والأشخاص التالي ذكرهم معالجة بياناتك:

- **المسؤول عن الدورة التي ترغب في المشاركة فيها** المخولون بالوصول هم الأشخاص الموثوق بهم في التعامل مع هذا الإجراء.
- **حكومة المقاطعة المختصة** يحق للموظفين في القسم المختص بشؤون الصندوق الاقتصادي الأوروبي التابع لحكومة المقاطعة المختصة الحصول على البيانات.
- **هيئة إدارة ESF** في وزارة العمل والصحة والشؤون الاجتماعية في ولاية شمال الراين وستفاليا (MAGS) و**هيئة تدقيق ESF** في وزارة المالية في ولاية شمال الراين وستفاليا (FM).
- يُسمح لموظفي سلطة إدارة ESF وسلطة تدقيق ESF بالوصول للبيانات.

• **(مؤسسة الدعم المبتكر للتوظيف ش.ذ.م.م) Die Gesellschaft für innovative Beschäftigungsförderung mbH (G.I.B. (NRW**

(بتكليف من MAGS حول التحكم في البرنامج ومراقبته)

يحق لجميع الموظفين المسؤولين عن التحكم والإشراف على البرنامج الحصول على البيانات.

- **مقيمون علميون مستقلون في دراسات التقييم** (بتكليف من وزارة العمل والصحة والشؤون الاجتماعية في ولاية شمال الراين وستفاليا أو بتكليف من المفوضية الأوروبية لإجراء دراسات تقييمية حول تمويل ESF) يحق لجميع الموظفين المسؤولين عن إجراء دراسات التقييم الحصول على البيانات.

بخلاف عملية تنفيذ الدورة من قبل المسؤول عن الدورة وحكومة المقاطعة لا يجوز تصنيف بيانات الاسم والعنوان إلى بيانات السمات الشخصية إلا بغرض إجراء الاختبارات وعمليات الجمع الإضافية في إطار دراسات التقييم الخاصة بدعم الصندوق الاجتماعي الأوروبي.

ما مدة تخزين بياناتك؟ سيتم حذف بياناتك الشخصية بحلول 31 ديسمبر 2036 (الفترة وفقًا للمادة 82 الفقرة 1 من لائحة الاتحاد الأوروبي 2021/1060 الصادرة بتاريخ 24 يونيو 2021).

ما هي الحقوق الخاصة التي تتمتعون بها؟

- **حق الاستعلام:** بناءً على طلبك يمكنك الاستعلام عن بياناتك والمخزنة لدينا (بموجب المادة 15 من اللائحة الأساسية الخاصة بحماية البيانات).